

## Oosterse gerechten 东方菜肴 Oriental dishes

- 29. Babi Pangang** 烧肉 🔥  
Varkensvlees met pikant-zoete saus  
*Pork meat with a sweet and spicy sauce*
- 30. Cha Siuw** 叉烧  
Geroosterd mager varkensvlees  
*Roasted lean pork*
- 31. Fo Nam** 火腩  
Krokant gebakken buikspek  
*Crispy pork belly*
- 32. Beijing Ya** 北京鸭  
Geroosterd Pekingend  
*Roasted duck*
- 33. Ya Peng** 鸭饼  
Flensjes met Pekingendreepjes, komkommer, prei en Hoisinsaus  
*Small thin pancakes with duck, thinly sliced cucumber, leek and Hoisin-sauce*
- 36. Chuan's Chui Pi Kai** 四川脆皮鸡 🔥🔥  
Krokant gebakken kipfilet met scherpe saus  
*Crispy chicken with spicy sauce*
- 37. Po Lo Kai** 菠萝鸡  
Krokant gebakken kipfilet met ananas en zoetzure saus  
*Crispy chicken with pineapple and sweet and sour sauce*
- 39. Thais Curry Kai** 泰式咖喱鸡 🔥  
Kipfilet in Thaise kerriesaus  
*Chicken with Thai curry sauce*
- 41. Chong Pau Niu Ro** 葱爆牛肉  
Snelgebakken ossenhaas à la Peking  
*Quickly stir-fried tenderloin beef, Beijing-style*
- 42. Sie Tjoe Niu Ro** 豉椒牛肉 🔥  
Gewokte ossenhaas met paprika en zwarte bonensaus  
*Stir-fried tenderloin beef with bell peppers and black bean sauce*
- 43. Szechuan Niu Ro** 四川牛肉 🔥🔥  
Gewokte ossenhaas met groenten en pittige saus  
*Stir-fried tenderloin beef with vegetables and spicy sauce*
- 44. Ma Pou Pian** 马包片 🔥  
Ossenhaas met champignons en pikant-zoete saus  
*Tenderloin beef with mushrooms and sweet and spicy sauce*
- 46. Daging Roedjak** 红马肉 🔥🔥  
Runderstoofvlees, pittig gekruid op Indische wijze  
*Spicy seasoned stew beef, Indonesian style*
- 47. Daging Smoor** 黑马肉  
Runderstoofvlees, mild gekruid op Indische wijze  
*Mildly seasoned stew beef, Indonesian style*

- 50. Chuan's Chui Pi Sja** 四川脆皮虾 🔥🔥  
Krokant gebakken Chinese garnalen met scherpe saus  
*Crispy Chinese prawns with spicy sauce*
- 51. Po Lo Sja** 菠萝虾  
Krokant gebakken Chinese garnalen met ananas en zoetzure saus  
*Crispy Chinese prawns with pineapple and sweet and sour sauce*
- 52. Hau Joe Sja** 蠔油虾  
Gewokte Chinese garnalen met groenten en oestersaus  
*Stir-fried Chinese prawns with vegetables and oyster sauce*
- 54. Thais La Sja** 泰式辣虾 🔥🔥  
Chinese garnalen in Thaise pittige saus  
*Chinese prawns with a spicy Thai sauce*
- 55. Tjiu Yin Sja** 椒盐虾 🔥  
Chinese garnalen gebakken met zout, peper en knoflook  
*Stir-fried prawns with salt, peper and garlic*
- 56. Foe Yong Hai** 夫下  
Omelet met champignons en prei, met tomatensaus  
*Scrambled eggs with mushrooms and leek, with tomato sauce*

## Bijgerechten

## 附菜

## Side dishes

- 60. Kroepoek oedang** 虾饼  
Gemaakt van garnalen  
*Prawn crackers*
- 61. Kroepoek casave** 辣虾饼 🇯🇵  
Vegetarisch  
*Vegetarian crackers*
- 62. Atjar** 亚查 🇯🇵  
Indisch tafelzuur  
*Indonesian pickled vegetables*
- 63. Augurken** 酸瓜 🇯🇵  
Pickles
- 64. Edamame** 青豆夹 🇯🇵  
Japanse sojabonen  
*Japanese soybeans*
- 65. Witte rijst** 白饭 🇯🇵  
White rice
- 66. Nasi goreng** 炒饭  
Fried rice
- 67. Bami goreng** 炒面  
Fried (thick) noodles
- 68. Mihoen goreng** 炒米粉 🇯🇵  
Fried (thin) rice noodles
- 69. Chinese bami goreng** 炒中面 🇯🇵  
Fried (thin) Chinese egg noodle

# Sonsbeek PAVILJOEN

# 御苑

## Oriental Tasting Menu

### Maandag, woensdag en donderdag

€ 31,80 per volwassene

€ 20,80 per kind (4 t/m 11 jaar)

### Vrijdag, zaterdag, zondag en feestdagen (m.u.v. Kerstdagen)

€ 33,80 per volwassene

€ 22,80 per kind (4 t/m 11 jaar)

Zijpendaalseweg 30 - 6814 CL Arnhem  
(Midden in park Sonsbeek)

[www.sonsbeekpaviljoen.nl](http://www.sonsbeekpaviljoen.nl)

## Oriental Tasting Menu

Bij het "Oriental Tasting Menu" kunt u voor een vast bedrag per persoon, onbeperkt genieten van diverse gerechten uit de Oriëntaalse keuken!

Zowel voor-, hoofd-, als bijgerechten worden in kleine porties voorgeschoteld zodat u meerdere gerechten kunt proeven. Om uw sfeervolle beleving zo comfortabel en optimaal te maken, hanteren wij géén tijdslimiet!

### Hoe werkt het?

U kunt per gang 2 gerechten p.p. bestellen m.u.v. de bijgerechten.

De volgende gang start als de vorige genuttigd is.

Per gerecht kan de serveertijd variëren.

De gerechten van de laatste gang worden uiterlijk om 21:30 uur doorgegeven.

Bij verspilling wordt €2,50 per gerecht in rekening gebracht.

Het "Oriental Tasting Menu" is alleen per tafel te bestellen.

Voor een nagerecht kunt u vragen naar onze ruime à la carte dessertkaart.

## Soepen

汤

## Soups

- Hong Tang** 番茄汤  
Chinese tomatensoep met kipfilet en vermicelli  
*Chinese tomato soup with chicken and vermicelli*
- Wan Tan Tang** 馄饨汤  
Heldere kippenbouillon met vleespasteitjes  
*Clear chicken bouillon with pork dumplings*
- Sun La Tang** 酸辣汤   
Pikant-zure soep  
*Hot and sour soup*

## Salades

沙拉

## Salads

- Chuka Wakame** 日本海藻沙拉   
Japanse zeewiersalade  
*Japanese seaweed salad*
- Sja Sa La** 虾沙拉  
Salade met Chinese garnalen  
*Salad with Chinese prawns*
- San Wen Yu Sa La** 三文鱼沙拉  
Salade met gebakken zalm  
*Salad with grilled salmon*
- Niu Ro Sa La** 牛肉沙拉  
Salade met ossenhaas  
*Salad with tenderloin beef*
- Kwai Wee Kai La Pai Chai** 怪味鸡辣白菜   
Kipfilet met geurige saus en ingelegde witte kool met pittig-zoetzure smaak  
*Chicken with aromatic sauce and Chinese coleslaw (spicy, sweet and sour flavour)*

## Japanse Tipan Yaki

- |                           |                        |     |
|---------------------------|------------------------|-----|
| 10. Gyoza (kippasteitjes) | Chicken dumplings      | 鸡饺子 |
| 11. Zeebaarsfilet         | Filet of seabass       | 鲈鱼  |
| 12. Ossenhaas             | Beef                   | 牛肉  |
| 13. Lamskoteletten        | Lamsracks              | 羊排  |
| 14. Mosselen              | Mussels                | 淡菜  |
| 15. Kippendijfilet        | Filet of chicken thigh | 鸡腿肉 |
| 16. Chinese garnalen      | Chinese prawns         | 虾   |
| 17. Zalmfilet             | Filet of salmon        | 三文鱼 |

## Gefrituurde hapjes

炸点

## Fried bites

- Zhong Tjun** 中卷  
Huisgemaakte Chinese loempia's  
*Homemade Chinese springrolls*
- Tsin Tao Tjun** 青岛卷   
Vegetarische mini loempia's  
*Vegetarian mini springrolls*
- Ebi Tempura** 炸虾  
Garnalen met een krokant jasje en chili saus  
*Deep fried shrimps with chili sauce*
- Siu Mai** 炸烧卖  
Pasteitjes gevuld met vlees en garnalen  
*Open-topped dumplings filled with ground pork and shrimp*
- Kerrie drie hoekjes** 加里角   
Curry three corners
- Pisang Goreng** 炸香蕉   
Gebakken banaan  
*Deep fried battered banana*

## Groente gerechten

素菜

## Vegetables

- Tjap Tjoy** 杂菜   
Gewokte groentemix  
*Stir-fried mixed vegetables*
- Szechuan Pai Chai** 四川上海白菜    
Shanghai Paksoi met pittige saus  
*Stir-fried Shanghai Paksoi (Chinese white cabbage) with spicy sauce*
- Hao Joe Kai Lan** 蠔油西兰花  
Broccoli met oestersaus  
*Broccoli with oyster sauce*
- Tsau Mau Koe** 炒毛菇   
Gebakken champignons  
*Stir-fried mushrooms*
- Shou Tsao Tau Fu** 素炒豆腐   
Taufu met groenten  
*Tofu with vegetables*

## 日本铁板烧

## Sushi

- Kappa maki**  
Komkomer  
*Cumcumber*
- Sake maki**  
Zalm  
*Salmon*
- California uramaki**  
Krab - komkommer - avocado - viskuit  
*Crab - cumcumber - avocado - fish eggs*
- Los Angeles uramaki**  
Zalm - komkommer - avocado - viskuit  
*Salmon - cumcumber - avocado - fish eggs*
- Ebi Tempura uramaki**  
Gefrituurde garnaal - avocado - sesamzaadjes  
*Fried shrimp - avocado - sesame seeds*
- Tori uramaki**  
Gefrituurde kip - komkommer - sesamzaadjes  
*Fried chicken - cumcumber - sesame seeds*
- Crispy crunch uramaki**  
Gemarineerde rettich - komkommer - avocado - crunch - mayo  
*Marinated rettich - cumcumber - avocado - crunch - mayo*
- Sake nigiri**  
Zalm  
*Salmon*

- Poké bowl Sake** 鱼寿司饭  
Hawaïaanse salade met sushirijst, rauwe zalm, komkommer, avocado, maïs en wasabi-mayonaise  
*Hawaiian salad with sushi rice, raw salmon, cucumber, avocado, corn and wasabi mayonnaise*

- Poké bowl Chuka** 素寿司饭  
Hawaïaanse salade met sushirijst, Japanse zeewier, komkommer, avocado, maïs en wasabi-mayonaise  
*Hawaiian salad with sushi rice, Japanese seaweed, cucumber, avocado, corn and wasabi mayonnaise*

Heeft u allergie(ën), dan kunt u dit doorgeven aan één van onze medewerkers.



= vegetarisch



= pittig